



*EXIGENCES POUR LES LIVRAISONS DE PRODUITS EN
"SACS"*

*REQUIREMENTS FOR DELIVERIES OF « BAG »
PRODUCTS*

DIRECTION OPÉRATIONNELLE ACHAT

OCTOBRE 2024 / OCTOBER 2024

SOMMAIRE

1 - OBJET :	3
2 - DOMAINE D'APPLICATION :	3
3 - EXIGENCES :	3
4 - IDENTIFICATION DES MATIERES PREMIERES:	4

oOo

CONTENTS

1 - OBJECT :	3
2 - SCOPE :	3
3 - REQUIREMENTS :	3
4 - IDENTIFICATION OF RAW MATERIALS:	4

1- Objet / Object :

Ce document a pour objet de définir les exigences de Michelin pour les livraisons en sacs de 15 kg à 25 kg sur palette.

The purpose of this document is to define Michelin's requirements for deliveries in 15 kg to 25 kg bags on pallets.

2- Domaine d'application / Scope:

Ce Cahier des charges est à utiliser par tous les fournisseurs du groupe MICHELIN effectuant des livraisons en sacs sur tous les sites du groupe Michelin.

These specifications are to be used by all MICHELIN Group suppliers making bag deliveries to all Michelin Group sites.

3- Exigences / Requirements:

- L'unité de livraison est la palette filmée avec 'X' sacs dessus.
- *The delivery unit is the shrink-wrapped pallet with 'X' bags on it.*

- Chaque palette doit être étiquetée (mais pas chaque sac).
- *Each pallet must be labeled (but not each bag).*

- Il est interdit de mixer des sacs de produits issus de plusieurs lots de fabrication sur une même palette.
- *It is forbidden to mix bags of products from several production batches on the same pallet.*

- Les couleurs suivantes sont interdites pour la palette : bleu/rouge/orange/violet
- *The following colors are forbidden for the pallet: blue/red/orange/purple.*

- Autant que possible, les palettes en bois sont à éviter.
- *Wooden pallets should be avoided wherever possible.*

- Autant que possible, un circuit de ramassage des palettes sera mis en place entre le fournisseur et l'usine Michelin.
- *Wherever possible, a pallet collection circuit will be set up between the supplier and the Michelin plant.*

4- Identification des Matières Premières / Identification of Raw Materials:

- **Porte étiquette :**
 - Un porte étiquette en plastique transparent de taille « DIN-A4 » ou « US-letter-size »
 - Il sera conçu pour permettre à des documents d'être mis dedans et sorti par l'intermédiaire d'une entrée par le dessus.
 - Le porte étiquette ne sera ni déchiré, ni décousu.
- **Label Holder:**
 - *A transparent plastic document pocket size "DIN-A4" or "US-letter-size".*
 - *It shall be designed to accommodate documents that may be inserted and removed from the top.*
 - *The document pockets shall be neither ripped nor unstitched.*

- **Identification du produit :**

L'identification du produit est faite avec une étiquette MP06. Le lien web pour l'accès aux spécifications :

<https://purchasing.michelin.com/en/documentfilters/cahier-des-charges-michelin-etiquette-matieres-premieres/>

(Se référer au **CDC_CPSFAP_104**)

- **Identification of the product:**

Identification of pallet with the label MP06. The access of specification with the web link below.
<https://purchasing.michelin.com/en/documentfilters/michelin-specification-raw-materials-label/>

(Refer to doc « CDC_CPSFAP_104 »)

- **Étiquetages pour produits soumis à réglementation :**

- Les produits devront faire l'objet d'un repérage en conformité avec les réglementations en vigueur (Législation du travail, transport, etc.).
- L'étiquetage doit être clairement visible et lisible soit dans un porte étiquette solidaire du sac, soit marqué de façon permanente sur le sac.

- **Labels for products subjected to regulations:**

- *The products must be labeled in accordance with the regulations in force (Labor Law, Transport, etc).*
- *The label must be clearly visible and legible, either in a label holder formed integrally with the bag or imprinted on the bag.*